

FARMERS BANK & TRUST COMPANY

d'Indiana, Pa.

Fondata nel 1876



Il dipartimento italiano della FARMERS BANK & TRUST CO. e' in relazione d'affari con l'Italia da molti anni, ed eseguisce rimesse a mezzo vaglia postali e telegrafici o per checks. Compra e vende TITOLI ITALIANI, CARTA MONETA, al miglior cambio del giorno. Biglietti di passaggio con tutte le Compagnie di Navigazione. Depositi alle casse postali, e presso qualsiasi istituto bancario italiano.

Accetta depositi in conto corrente, pagando il relativo interesse. Dirigetevi presso questa banca per un servizio pronto, sollecito ed inappuntabile.

Il cambio diminuisce sensibilmente fate le vostre rimesse ora.

COME LA CROCE ROSSA AMERICANA SERVE GLI ITALIANI D'AMERICA

La Croce Rossa Americana non si limita ad operare in Italia, in pro degli Orfani dei Combattenti; ma da oltre sei mesi si dedica anche all'assistenza degli Italiani in America, mediante la Sezione Italiana del suo Foreign Language Information Service.

Agli Italiani farà piacere di apprendere come funzioni questo Servizio della potente Istituzione Americana; ed è scopo del presente articolo d'informarli in proposito.

Si calcola che attualmente vi siano negli Stati Uniti 17 milioni di stranieri. Di questi, sei milioni non leggono, non scrivono né parlano la lingua inglese. Altri sette milioni di tali stranieri—6 dimostrato—possono essere con maggiore efficienza raggiunti a mezzo della loro lingua, più che con quella del Paese di adozione.

Queste masse straniere non possono certamente attendere d'imparare la lingua inglese per apprendere gli obblighi e le responsabilità che hanno verso gli Stati Uniti; ed insieme i diritti ed i privilegi che l'America loro concede. Questa conoscenza dev'essere acquistata immediatamente dopo lo sbarco su queste sponde.

Per tenere le masse straniere

precisamente e continuamente informate—nella loro lingua — di quello che il Governo Americano offre ai nuovi venuti e di ciò che da essi si attende, la Croce Rossa Americana ha affiliato a sé stessa l'Information Service che faceva parte della Propaganda governativa. Col trapasso nell'organizzazione della Croce Rossa il Servizio ha allargato la sua sfera d'azione, approfittando delle vaste ramificazioni che la grande Istituzione possiede e mantiene in perfetto movimento.

Se si studiano i bollettini mensili che vengono stampati col riassunto del lavoro compiuto dall'Information Service si vedrà con quale elasticità esso funzioni, e con quanta rapidità ed efficacia raggiunga i Gruppi stranieri.

L'ufficio centrale del Servizio trovasi in New York—1107 Broadway. Alla dipendenza del Direttore Generale del Servizio sono tre vice-direttori e diciassette direttori di sezioni.

Le Sezioni sono le seguenti: American Press, Research and Reference, Italiana, Cecoslovacca, Danese, Norvegese, Olandese, Svedese, Tedesca, Finlandese, Ungherese, Russa, Israelita, Jugoslava, Lituana, Ucraina, Polacca.

Ogni Sezione pubblica un bollettino quotidiano nella propria lingua, basato su informazioni comuni-

nicate direttamente dai Dipartimenti governativi di Washington. I bollettini servono di base al Servizio d'informazioni inviato ad ottocentocinquanta giornali stranieri in tutti gli Stati Uniti. Il sessanta per cento dei giornali stranieri usa il cento per cento del Servizio. Oltre ottocentomila parole del materiale diramato dall'Information Service appaiono pubblicate ogni mese nella stampa straniera.

L'American Press Section tiene informata correntemente la stampa americana di tutto il movimento degli stranieri, distruggendo stolte preconcetti, iniqui sospetti e falsità. La Sezione dirama ad ottanta fra i più importanti giornali degli Stati Uniti un riassunto di diecimila parole dai più notevoli e significativi editoriali dei giornali stranieri; invia un bollettino quindicinale di cinquemila parole a duemila quotidiani americani; e fornisce dati ed informazioni eventuali a novemila periodici.

Un altro esteso lavoro è quello compiuto in cooperazione con le organizzazioni straniere negli Stati Uniti. E' mantenuto contatto con 67 mila organizzazioni: società di soccorso mutuo nazionali e locali, clubs educativi, sociali, musicali, drammatici; biblioteche, settlements, etc.

Un importantissimo lavoro è quello dell'assistenza personale. Durante gli ultimi sei mesi negli uffici dell'Information Service fu prestata assistenza a quattromiladuecento persone. La Sezione Italiana è una delle più attive, atto il gran numero di Italiani che si rivolge personalmente e per lettera alla Croce Rossa.

La Sezione Italiana si mantiene in contatto con la Croce Rossa Italiana per la ricerca di persone in Italia (molti sono i casi di prigionieri austriaci tuttora ricercati dai congiunti residenti negli Stati Uniti); con la Stampa d'Italia per le informazioni alle famiglie dei soldati italo-americani; col Commissariato generale dell'Emigrazione che serve di tramite al pagamento delle indennità e delle pensioni agli eredi dei combattenti italo-americani caduti in guerra; con le autorità diplomatiche e consolari italiane negli Stati Uniti; con l'Ispettorato d'Emigrazione di New York; con la Società di Protezione degli Immigranti Italiani, etc.

L'Information Service pubblica periodicamente opuscoli in varie lingue, occupandosi specialmente li problemi igienici. Del resto, una vera e propria campagna in questo senso viene condotta a mezzo delle larghe e dettagliate informazioni che quasi quotidianamente vengono diramate alla stampa straniera per espresso incarico della Direzione Generale di Sanità degli Stati Uniti.

INTERPELLANZE SULLA QUESTIONE DEL CARBONE ALLA CAMERA ITALIANA

ROMO—Aula piuttosto affollata. Molto pubblico nelle varie tribune. Presiede il Presidente on. De Nicola.

Il Presidente dà la parola all'ex Ministro delle Industrie e Trasporti on. Roberto De Vito, il quale faceva parte del secondo gabinetto Nitti. L'on. De Vito rispondendo agli oratori che hanno presentato una interpellanza sulla questione del carbone alludendo a scandali finanziari ed a gravi perdite che avrebbe subito l'erario, difende la sua gestione.

Durante il suo discorso l'on. De Vito cita cifre e dati dimostrando le difficoltà che ha dovuto superare per fronteggiare la situazione ed i gravi inconvenienti che alla gestione ferroviaria derivarono a causa della scarsità di carbone. Ricorda, corroborando il suo discorso con cifre, che il prezzo esagerato a cui giunse il costo del carbone fu dovuto anche ai numerosi scioperi ed al costo eccessivo dei noli. Durante il suo discorso l'oratore è spesso interrotto. L'on. De Vito però con molta abilità ha saputo fare la difesa della sua gestione delle ferrovie, smentisce le voci di aver protetto i suoi amici ed è applaudito alla fine del discorso da vari oratori.

IL KAISER NON TEMEVA L'AMERICA

BERLINO—E' stata pubblicata la relazione del sottocomitato della Commissione d'Inchiesta sui tentativi di pace fatti dal Presidente Wilson nell'inverno 1916-1917, prima cioè dell'intervento degli Stati Uniti.

Ad un documento che fa parte dell'incartamento si legge in margine, scritta di pugno dell'ex-imperatore Guglielmo, la seguente annotazione:

"Si deve per fine una volta per sempre ai negoziati con l'America. Se Wilson vuole la guerra l'avrà."

La relazione, che è stata redatta dal professor Sinsheimer, ex-membro socialista del Reichstag, accusa i dittatori militari della Germania di aver sacrificato una possibile pace alla campagna dei sottomarini, colla quale speravano di poter vincere la guerra in pochi mesi, e di non aver saputo giudicare le immense risorse belliche degli Stati Uniti.

PER RIDERE

Bruschini incontra l'amico Tirastocchi.
—Oh, caro Bruschini—gli dice

questi—son contento di trovarli! Mi è capitato un caso! Senti! Ero uscito di casa per andare a pagare un debito di venti lire, ma quando fui vicino alla casa del mio creditore, fruga e rifruga, non mi trovo in tasca il portafoglio! Mi immaginai di averlo dimenticato a casa e pensai: "Incontrassi almeno un amico compiacente..." (La faccia di Bruschini si oscura. Ha la sensazione di una imminente stoccata).

—Mentre dicevo questo fra me—continua l'amico—ecco che incontro il nostro buon Grivella, a cui narro il caso e lo prego di prestarmi le venti lire. "Volentieri" mi risponde Grivella. . . (La faccia di Bruschini tende a rasserenarsi.)

—Ma Grivella, aperto il portafoglio, vedi disgrazia, non aveva,

che cinque lire! E il mio creditore voleva ad ogni costo per oggi le venti lire!

(La faccia di Bruschini ritorna di nuovo. . . bruschina).

—Basta—dissi—dammi le cinque lire; procurerò che quel cerbero si contenti per oggi di queste cinque.

(Le nubi tendono di nuovo a dileguarsi dalla faccia di Bruschini)

—Ma quello fu inesorabile! Voleva ad ogni costo l'intera somma ed ha minacciato di citarmi. Per fortuna vidi te da lontano e mi dissi: Bruschini mi aiuterà.

(La faccia di Bruschini diventa più che mai buia.)

—Ma mentre venivo a raggiungermi mettendo per caso la mano in tasca, trovai il portafoglio nelle pieghe della fodera seucata.

Opportunita' Rara

a prezzo di vero sacrificio e per poco contante si vende:

Farma

detta proprietaria e' composta di 102 acri di terreno fertilissimo e coltivato, vi sono 500 alberi di "Maple sugar tree" da dove viene estratta una grande quantita' di sciroppo di zucchero; vi e' tutto l'occorrente per l'estrazione e manifattura dello zucchero; oltre acio' vi e' una splendida casa di 9 stanze con tutte le comodita' moderne ed una stalla, per gli animali grande ed in ottime condizioni.

Il tutto e' situato a sole 12 miglia da

Windber, Pa.

una moderna ed industriosa cittadina centro di moltissimi e nuovi campi di mina.

Chi volesse, con piccolo investimento, crearsi in poco tempo una buona ed indipendente posizione per lui e la sua famiglia con le certezza di far fortuna, non deve perdere l'occasione che oggi le vien data.

Per maggiori schiarimenti scrivere o presentarsi all'ufficio del;

IL PATRIOTA

15 Carpenter Ave.,

Indiana, Pa.

Indiana Baking Co.

Indiana, Penna.

Banca Savings & Trust Co.

d'Indiana, Pa.

Riserve oltre \$3,500,000

una Banca Sicura